

Palace Pharmacy

PRESCRIPTIONS REMPLIES AVEC SOIN.

LE NATIONAL

"Parare Domino Plebem Perfectam"

L'Assemblée Législative 1jan2

Pharmacie Palais

68 & 66 RUE FRESCOTT LOWELL, MASS.

La Cig. de Pub. du NATIONAL, Prop.

Charles R. Daoust, Rédacteur.

Charles T. Roy, Gérant.

Entered at the Lowell Post Office as second class matter.

RESUME DES DEPECHES

La législature du Manitoba se réunira à 11 janvier. L'ex-président Harrison annonce qu'il sera de nouveau candidat aux élections de 1896. La grippe continue ses ravages à Montréal. Le nombre des victimes augmente chaque semaine. Le Révd M. Rhaun succédera probablement au regretté G. V. Caron dans le diocèse des Trois-Rivières. La fameuse cause du Canada-Roux vs Mgr Fabre sera instruite, à Montréal, dans le cours de janvier prochain. E. J. Hollandweck, de Burlington, Vt., a été condamné à 10 années de prison pour assaut criminel sur Mary Gilman. Le Nebraska fera prochainement l'élection de son gouverneur. Buffalo Bill, malgré toutes les instances, refuse de se porter candidat. Mme Harriet Hayden, une négresse née dans l'esclavage, est morte à Boston, ces jours derniers. Elle a laissé \$5,000 à l'université Harvard. Un groupe de faux monnayeurs vient d'être arrêté à Buda Pesth. La valeur de la monnaie qu'ils ont contrefaite s'élève à plus de 500,000 florins. M. Elstar Drolet, autrefois de Québec, et résidant maintenant à New York, vient d'être élu président de la société Saint-Jean Baptiste de cette ville. L'exposition d'hiver, à San Francisco, ne pourra pas s'ouvrir avant le 1er février. On a construit une centaine de pavillons et les exhibés promettent d'être nombreux. Pendant que l'on déposait un cylindre sur le quai de Southampton, pour la ligne américaine de paquebots, la machine fit explosion et causa la mort de plusieurs ouvriers. Frank P. Bennett a déclaré qu'il n'était plus candidat au poste de speaker de la chambre des représentants du Massachusetts et tout indique que Geo. V. L. Meyer sera élu à cette position. Le navire de guerre anglais "Cornhill" est venu en collision, hier, près du port de Gibraltar, avec un autre bâtiment anglais, le "Douglas Hull". Le "Cornhill" coula à fond. Son équipage fut sauvé. Une dépêche de Rome dit que Léon XIII ne passera pas l'été. On parle beaucoup de Mgr Jacobini, nonce de Lisbonne, qui sera créé cardinal, non peu, comme son successeur. Son frère a été cardinal et préfet de la Propagande. L'église de Montebello, diocèse d'Ottawa, sera construite malgré l'opposition faite au projet par M. Amédée Papien, seigneur du Manoir. Dimanche, un décret de Mgr Duhamel ordonnant la construction du temple projeté, a été lu dans la vieille église paroissiale. La nouvelle église coûtera \$75,000.

TELEGRAPHIE

A COUPS DE RASOIR

Il voulait Venger la Mort de son Frère New York, 30.—Un nommé Timothy McDermott, âgé de trente-sept ans, a été traduit devant la matinee devant le tribunal de police d'Adams street, à Brooklyn, sous l'accusation d'avoir assassiné un débauché de boissons du nom de George Canoy, frère du congressman du même nom. Ce drame a causé un vif émoi parmi les politiciens de Brooklyn. Les frères Timothy et James McDermott étaient des protégés de George Canoy, qui les avait souvent aidés de sa bourse et leur avait procuré des places dans l'administration municipale de la ville. Mais, il y a deux ans environ, George Canoy, en s'amusant à lutter avec James McDermott, l'a fait tomber et celui-ci s'est fracturé la jambe dans sa chute. George Canoy a fait soigner alors le blessé et lui a servi spontanément une pension de \$12 par semaine. James McDermott, qui reconnaissait d'ailleurs lui-même qu'il avait été victime d'un simple accident, est mort depuis. Mais Timothy n'était pas du même avis, et quand il était libre, ce qui lui arrivait très souvent, il menaçait de tuer Canoy qu'il accusait d'être la cause de la mort de son frère. Bref, M. George Canoy se trouvait dimanche matin dans un débit de boissons de Hudson avenue, tenu par un de ses amis nommé Daniel Kelly, lorsqu'est entré Timothy McDermott, dont l'entrée n'a été remarquée par personne. McDermott, qui était déjà ivre, s'est approché de M. Canoy, par derrière et se couchant pour ainsi dire sous lui, lui a fait avec un rasoir plusieurs entailles profondes dans la nuque, lui tranchant les artères. M. Canoy est tombé, perdant des flots

J. H. GUILLET, AVOCAT, NOTAIRE et JUGE de PAIX

Commisnaire pour la Province de Québec. Chambres 18 et 19, Central Block. No 31 Rue Central, Lowell. Auteurs des magazines de J. L. Chalfoux.

DENTS

\$5 à \$10 le set. Extraction des dents gratuites. Chaque dent garantie les mêmes dents pour les autres seules autres dentistes demandent de \$15 à \$20 et obtiennent d'être payés par les autres dentistes. Tous les autres dentistes ont des dents extraites à des prix exorbitants. Demandez des renseignements.

EXCURSION

A SHERBROOKE et à MONTREAL, Samedi prochain. Prix pour Sherbrooke, \$5.75. Billets à vendre chez F. B. LEEDS, 15 rue Central.

de sang par ses blessures, et McDermott s'est enfui poursuivi par plusieurs politiciens qui se trouvaient dans le cabaret. M. Canoy a été transporté à l'hôpital où il est mort quelques heures plus tard, et McDermott, qui avait gagné la rivière de l'Est et sauté sur un canot, a été capturé peu après avoir gagné la rive de New-York.

Lorsqu'il a été traduit devant le tribunal de police d'Adams street, le meurtrier a déclaré qu'il avait voulu venger la mort de son frère, et il a été écorché jusqu'à plus ample informé sans même être autorisé à fournir caution.

Presque Brute a Mort Mt Vernon, N. Y., 30.—Mme McLeon, une dame de la haute société de cette ville, a été sérieusement brûlée pendant un festival au profit des enfants pauvres. Elle représentait Santa Claus et portait un costume léger. Une chandelle mit le feu à sa robe et elle recut des brûlures graves. Son état est critique.

Indiens de Fortes de Vies St Jean, N. B., 30.—Une barque de pêche presque remplie de morues et pourvue d'appareils de pêche a été trouvée flottante dans la Baie de Fundy. Ces embarcations portent ordinairement deux ou trois hommes, l'équipement complet de cette embarcation porte à croire qu'un accident est arrivé à ceux qui la montaient.

Quatre personnes périrent dans les flammes Bohon, Ky., 30.—Thomas Randall, qui demeure près d'ici, s'éveilla pendant la nuit et s'aperçut que sa maison était en flammes. Il demanda immédiatement à son épouse d'aller frapper ses enfants qui dormaient à l'étage supérieur, et il sortit pour avoir du secours. Mais pendant qu'elle exécutait ses instructions, la maison s'éleva et elle périt avec ses trois enfants dans les flammes.

PRENDERGART COUPABLE LE JURY RECOMMANDE QU'IL SOIT FENDU L'assassin perd son arbitrage en attendant le verdict Chicago, 30.—Prendergart paraissait comme un animal à qui on donne la chasse quand la cour s'est ouverte hier matin. La foule était si dense dans la salle d'audience que trois dames s'assirent aux côtés du juge et que l'assistant attorney de l'état dut occuper le siège des témoins.

M. Trude termina sa charge par la similitude des deux assassins Guitau et Prendergart, et il dit: "Guitau assassina Garfield pour attirer les applaudissements des vaillants et pour satisfaire son désir malsain pour la notoriété. Cet homme a commis le meurtre, espérant que son acte rencontrerait l'approbation des journaux qui ont violemment dénoncé le maire défunt quand il était candidat pour cet office."

M. Trude termina son réquisitoire en disant que Chicago attendait un verdict non par vengeance, mais une justice absolue et indépendante.

La cour prononça alors sa charge à l'adresse du jury, et à 1.35 heure p. m., la cause fut confiée au jury.

Le jury revint en cour à 2.38 heures p.m. avec un verdict de culpabilité et recommanda que le prisonnier fut pendu. Il n'y eut pas de scène en cour quand le verdict fut prononcé. Le prisonnier ne souffla pas mot et sembla insensible.

L'attorney Wade produisit une motion formelle pour un nouveau procès laquelle sera arguée la semaine prochaine.

Peu après que Prendergart fut de retour à la prison il reçut la visite de son frère. L'entrevue entre les deux frères fut pénible. Ils se donnèrent la main silencieusement et ni l'un ni l'autre ne dirent un mot avant plusieurs minutes. John dit alors: "Ne perds pas espoir Gene, nous ferons tout ce que nous pourrons pour toi." L'assassin baissa la tête et ne répondit pas.

Plus tard il parla tranquillement à son frère pendant quelque temps. D'abord il s'adressa à son frère, et ensuite à son frère. Il lui donna son nom et dit qu'il lui pardonnerait de lui avoir donné le coup de la mort, mais la manière à lui donner du courage, mais la sentence paraissait avoir découragé l'assassin et avoir affaibli son esprit.

Depuis le soir du 28 octobre où Prendergart assassina le chef exécutif de la cité jusqu'à la fin du procès, il paraissait craintif, par suite de quelque négligence de la police ou des assistants du shérif, il pouvait être la victime des violences de la foule.

Le Suicide d'un Desespéré Portland, Me., 30.—A New Gloucester, hier, Alvin Tibbott, âgé de 78 ans, alla à la grange et se coupa la gorge avec un couteau. Il était mort quand on le trouva. On suppose que le découragement en est la cause. Il demeurait avec James Small, un parent, lui ayant donné sa ferme pour qu'il prit soin de lui pendant sa vie. Mme Small est malade de la pneumonie, et le veillard pensait évidemment qu'il serait sansabri si elle ne revenait pas à la santé.

Incendie à Nashua Nashua, N. H., 30.—Le plus gros feu qui ait eu lieu cette année à Nashua a éclaté à 8.30 heures hier matin dans la grange de W. J. Bradley sur la rue Main, et de là a gagné la grande maison en avant. La grange a été consumée avec beaucoup de bois et d'autres effets. L'arrière de la maison fut considérablement endommagé. La perte atteindra \$4,000. Assuré.

SCENES HORRIBLES Un Père de Famille, Devenu Subitement Fou West Exeter, Mass., 30.—Le domicile de William E. Oakes, autrefois gérant de la Compagnie Atlantic Fish de cette ville, a été le théâtre hier soir d'une scène horrible. M. Oakes n'était pas bien depuis quelque temps par suite d'une insolation dont il avait été frappé l'été dernier, et hier soir il devint subitement fou furieux.

Les voisins furent attirés à la maison par les cris effrayants de la famille. Là ils trouvèrent le malheureux en train d'exterminer toute sa famille comprenant sa femme et deux enfants. Il était armé d'un revolver et d'un couteau. Il essayait dans le temps de couper le cou de sa petite fille avec la glace d'un verre cassé, ayant abandonné le rasoir.

Avant cela il avait renversé son jeune fils et, assésant sur lui, avait lacéré et coupé son visage dans la tentative inessuée de le raser avant de lui couper la gorge oriant tout le temps à sa femme terrifiée et impuissante que son tour viendrait après. On a pu finalement se rendre maître du forcené après une lutte vive et aujourd'hui il a été conduit dans un asile.

Une acquisition du Pacifique Canadien Montréal, 30.—Il est rumored que le chemin de fer du Pacifique Canadien a acquis le contrôle de la Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario. On s'attend à ce que l'annonce en soit faite dans une journée ou deux.

UN INCIDENT REGRETTABLE Un Ordonne l'Enlèvement du Drapeau étoilé dans un Banquet à Montréal Montréal, 30.—Le sénateur Tassé, qui a représenté le Canada comme commissaire en chef à l'exposition de Chicago, a été arrêté jeudi soir par un banquet au St Lawrence Hall, à Montréal, en honneur des services qu'il a rendus à Canada durant l'exposition.

ST-LAWRENCE HOTEL

Tout près de la Gare Rue Middlesex, Lowell, Mass. Seul Hotel Canadien de la ville de Lowell. C. Roussin. - - Prop.

grange a été consumée avec beaucoup de bois et d'autres effets. L'arrière de la maison fut considérablement endommagé. La perte atteindra \$4,000. Assuré.

SCENES HORRIBLES Un Père de Famille, Devenu Subitement Fou West Exeter, Mass., 30.—Le domicile de William E. Oakes, autrefois gérant de la Compagnie Atlantic Fish de cette ville, a été le théâtre hier soir d'une scène horrible. M. Oakes n'était pas bien depuis quelque temps par suite d'une insolation dont il avait été frappé l'été dernier, et hier soir il devint subitement fou furieux.

Les voisins furent attirés à la maison par les cris effrayants de la famille. Là ils trouvèrent le malheureux en train d'exterminer toute sa famille comprenant sa femme et deux enfants. Il était armé d'un revolver et d'un couteau. Il essayait dans le temps de couper le cou de sa petite fille avec la glace d'un verre cassé, ayant abandonné le rasoir.

Avant cela il avait renversé son jeune fils et, assésant sur lui, avait lacéré et coupé son visage dans la tentative inessuée de le raser avant de lui couper la gorge oriant tout le temps à sa femme terrifiée et impuissante que son tour viendrait après. On a pu finalement se rendre maître du forcené après une lutte vive et aujourd'hui il a été conduit dans un asile.

Une acquisition du Pacifique Canadien Montréal, 30.—Il est rumored que le chemin de fer du Pacifique Canadien a acquis le contrôle de la Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario. On s'attend à ce que l'annonce en soit faite dans une journée ou deux.

UN INCIDENT REGRETTABLE Un Ordonne l'Enlèvement du Drapeau étoilé dans un Banquet à Montréal Montréal, 30.—Le sénateur Tassé, qui a représenté le Canada comme commissaire en chef à l'exposition de Chicago, a été arrêté jeudi soir par un banquet au St Lawrence Hall, à Montréal, en honneur des services qu'il a rendus à Canada durant l'exposition.

LE NOUVEAU PONT LE CONTRAT EST ACCORDE Les membres du comité des rues se sont réunis hier soir et ont décidé d'accorder le contrat pour la construction d'un nouveau pont au-dessus de la rivière Concord à la Groton Bridge Co pour \$14,999.

LE CARNAVAL A QUEBEC Québec fait de grands préparatifs pour un Carnaval d'hiver qui doit s'ouvrir le 29 janvier et se terminer le 3 février.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

LES TRAVERSES A NIVEAU Hier, à la cour Supérieure de Cambridge, présidée par le juge Danbar, on s'est occupé de la pétition de la ville de Lowell pour la nomination d'une commission afin d'abolir certaines traverses à niveau de cette ville.

VIANDES pour les FETES

A l'occasion des fêtes de Noe et du Jour de l'An, le public canadien trouvera à l'établissement ci-dessous un choix varié des viandes les plus exquis consistant principalement en Dindons, Oies, Canards, Volailles, Etc., Etc.

MERRIMACK STREET CASH MARKET E. CHEVALIER, Prop., 335 rue Merrimack.

AVANTAGES SPECIAUX

PRIX DES PLUS MODERES Provisions de toutes sortes Ordres delivres a domicile, viandes fraîches et salées.

N'achetez pas nous faire une visite VICTOR GELINAS, 320 RUE MERRIMACK.

New York Branch Cash Grocery

Vous trouverez toujours un assortiment complet de bonbons, sucreries fruits, noix de toutes sortes, toujours au plus bas prix. Effets d'épicerie de première qualité. Prix défiant toute compétition. Allez à ce magasin et vous épargnerez de l'argent.

NEW YORK BRANCH CASH GROCERY, PAUL VIGANT, Prop. 512 MERRIMACK STREET N. B.—Charbon et bois à vendre aux plus bas prix.

Nous Sommes Forces de le Faire.

QUOI? De réduire notre stock de Pardessus, Ulsters, Habillements complets et Sous-vêtements d'hiver, et pour FAIRE CELA

Notre perte, Votre Gain A partir du premier janvier 1894, et pendant toute la semaine nous ferons une vente à réduction qui, par ses prix extrêmement bas, vous surprendra. Venez seulement à notre magasin et vous constateriez par vous-mêmes.

McDONALD * FRERES.

492, 494, 496 RUE MERRIMACK, Vis a-vis la Tremont.

TRAINEAUX POUR GARCONS

35 Cts à \$3.00. Traîneaux pour Filles 40 Cts à \$3.00.

PATINS 25 Cts la paire. PATINS 40 Cts la paire. PATINS de tous les Prix.

PELLES A NEIGE.

COUPELLERIE DE POCHE ET DE TABLE. ARGENTERIE.

H. - C. - GIRARD,

462 RUE MERRIMACK.

VIANDES pour les FETES

A l'occasion des fêtes de Noe et du Jour de l'An, le public canadien trouvera à l'établissement ci-dessous un choix varié des viandes les plus exquis consistant principalement en Dindons, Oies, Canards, Volailles, Etc., Etc.

MERRIMACK STREET CASH MARKET E. CHEVALIER, Prop., 335 rue Merrimack.

AVANTAGES SPECIAUX

PRIX DES PLUS MODERES Provisions de toutes sortes Ordres delivres a domicile, viandes fraîches et salées.

N'achetez pas nous faire une visite VICTOR GELINAS, 320 RUE MERRIMACK.

New York Branch Cash Grocery

Vous trouverez toujours un assortiment complet de bonbons, sucreries fruits, noix de toutes sortes, toujours au plus bas prix. Effets d'épicerie de première qualité. Prix défiant toute compétition. Allez à ce magasin et vous épargnerez de l'argent.

NEW YORK BRANCH CASH GROCERY, PAUL VIGANT, Prop. 512 MERRIMACK STREET N. B.—Charbon et bois à vendre aux plus bas prix.

Nous Sommes Forces de le Faire.

QUOI? De réduire notre stock de Pardessus, Ulsters, Habillements complets et Sous-vêtements d'hiver, et pour FAIRE CELA

Notre perte, Votre Gain A partir du premier janvier 1894, et pendant toute la semaine nous ferons une vente à réduction qui, par ses prix extrêmement bas, vous surprendra. Venez seulement à notre magasin et vous constateriez par vous-mêmes.

McDONALD * FRERES.

492, 494, 496 RUE MERRIMACK, Vis a-vis la Tremont.

TRAINEAUX POUR GARCONS

35 Cts à \$3.00. Traîneaux pour Filles 40 Cts à \$3.00.

PATINS 25 Cts la paire. PATINS 40 Cts la paire. PATINS de tous les Prix.

PELLES A NEIGE.

COUPELLERIE DE POCHE ET DE TABLE. ARGENTERIE.

H. - C. - GIRARD,

462 RUE MERRIMACK.

A.G. Pollard & Cie

3 ballots de Coton jaune croisé 40 pouces de largeur ou grands coupons de 2 verges à 20 verges et pour faire une bonne occasion nous allons les vendre pour

33 Cts la Verges

REMARQUEZ LES POINTS AVANTAGEUX DE CETTE OCCASION.

DES GRANDS COUPONS, 40 POUCES DE LARGEUR, ET GROISE

Dans Notre Département de coupons (Sous-Sol.)

OCCASION SPECIALE EN COTON JAUNE.

EMPLOYES CANADIENS

M. H. N. ST-MARTIN. M. JOS. FORTIER, M. A. L. RICHARD, M. THOS. DENAULT, M. PHILIPPE COÛTE, M. HERMIDAS LORRAIN, M. THEOD. LUSSIER, M. GEORGE LANCTOT, M. LS. A. BERNIER, M. CHAS. DE LA RONDE, M. GEORGES LUSSIER, R. F. ROBERT, M. W. CHAPUT, Emmet Ouellette.

Mlle DENISE BOIRE, Mlle ROSA COÛTE.



SAMEEDI, DECEMBRE 1893

MENUS PROPOS

B - E - U - N !
O - E - U - S - N !
N - T - R - E - E !
N - H - E - A - E !

Bonne et heureuse année à tous !

Lundi, 1er jour de l'année 1894, le NATIONAL ne paraîtra pas.

L'empereur et l'impératrice d'Allemagne ont donné une audience, hier, à l'hon. Theodore Runyon, l'ambassadeur américain et à Madame Runyon, son épouse.

Une dépêche de Paris à la St James Gazette dit que les vendeurs du sud de la France sont tellement embarrassés de leurs vins qu'ils offrent à deux sous la chopine et ne peuvent obtenir ce prix.

Les directeurs et les éditeurs des journaux "étrangers" publiés à Constantinople, ont refusé de se soumettre au dernier édit du Sultan, déclarant que les journaux seraient suspendus et leurs éditeurs chassés, à moins de publier les noms de leurs abonnés.

FIN D'ANNEE

Encore une goutte d'eau qui tombe dans la mer infinie pour s'y perdre et n'en revenir jamais !

Après 1892, c'est 1893 qui disparaît à son tour dans l'abîme du passé pour céder sa place à la nouvelle année 1894.

Nous ignorons ce que celle-ci nous réserve ; comme toutes celles qui l'ont précédée, elle nous apporte, nous n'en doutons pas, toute notre part de joies et de déceptions, de bonheur et de malheur, de sourires et de larmes.

Saluons son arrivée avec toute la joie que nous causent toujours nos espérances, nos illusions et nos rêves jusqu'à l'heure où la réalité brute se lève sur nous sous son poids inévitable.

Si nous ne pouvons escompter d'avance nos joies à venir ni les larmes demain, nous pouvons cependant plus que cela nous devons pendant les quelques heures que 1893 nous accorde encore, jeter un regard rapide sur ce passé si disparu et y puiser des leçons profitables pour l'avenir.

Combien faible est la somme de nos bonnes actions et qu'immense est celle de nos iniquités !

En repassant en mémoire les unes et les autres nous apprendrons à devenir meilleurs.

Les premières nous enseignent, en effet, que si la voie droite est rude et difficile, les quelques pas que nous y faisons apportent à notre âme des consolations indicibles qui nous reconcoment au centuple des nobles efforts que nous avons pu faire ; les autres nous démontrent la faiblesse de notre chair et, par le supplice que leur souvenir seul nous inflige, nous porteront à des sentiments d'humilité et de contrition, en nous inspirant un ferme propos de nous corriger à l'avenir.

Et quand nous aurons bien constaté combien courtes sont, après tout, nos heures de joie et rares nos moments de bonheur sur cette terre misérable, notre pensée remontera d'elle-même vers cette fin éternelle où les jours, les mois et les années n'existent pas. Nous comprendrons mieux que de cette vie n'est qu'un passage, un schéma ment laborieux vers un monde meilleur ; et, le comprenant nous, aurons marché plus sagement dans la voie difficile mais consolante de la véritable vertu chrétienne.

Le présent numéro du NATIONAL étant le dernier que nous publierons en 1893, nous offrons à tous nos lecteurs nos meilleurs souhaits de bonheur et de prospérité pour 1894.

BRIEVETE DE LA VIE

I
Qu'il est lourd à porter, l'arrêt de notre sort !
L'heure de la naissance est celle de la mort.

II
Nos faibles yeux d'enfants se sont à peine ouverts,
Que l'avidité tombe bientôt nous à couverts.

III
Pour te changer ainsi que faut-il ? un seul jour.
Or, les jours et les mois s'envoient tour à tour.

IV
Va, ne compte pour rien tant de siècles passés,
Ils ont brisé peut-être... Ils gisent effacés.

V
Que s'ont-ils demain ? A notre côté
Tout se cache ; et, pourtant, stes de vanité,

ALFRED DES ESSARTS.

POESIE

LE DERNIER JOUR DE L'ANNEE
Stérile néant, passé, nombres abimes,
Que faites-vous des jours que vous engloutissez.

Déjà la rapide journée
Et du dernier fils de l'année,
S'est enfui le dernier soleil.

Que l'âge enlève à ma couronne
Et tire au torrent destructeur,
C'est une ombre ajoutée à l'ombre.

CONTE DU NOUVEL AN

LES TROIS SOUHAITS
Bonne année ! amis lecteurs,
et pour vos étreintes, permettez-moi de vous conter une histoire authentique et véridique, le conteur, comme la plus belle fille du monde, ne pouvant vous offrir que ce qu'il a.

Si le cadeau n'est pas tangible, croyez bien que les vœux viennent du fond du cœur.

Donc, voici mon histoire. La scène se passait en l'an 1867, sur les bords de la Garonne, d'où, du château de mon père...

— Mon ami, vous paraissez avoir du courage et de la bonne volonté ; prenez ce talisman, et si vous êtes réellement ce que je pense, vous ne tarderez pas à voir la fortune vous favoriser et à mériter l'estime de vos concitoyens.

Ce talisman, qui fut accepté avec reconnaissance, était tout simplement un petit carré de papier sur lequel était écrit :

L'OFFRE DE CARNEGIE

On annonce que M. Andrew Carnegie, le manufacturier archimillionnaire, offre de donner \$5,000 par jour, pendant deux mois, pour le soutien des désecurés de Pittsburg.

On ne s'attend pas à ce que cette offre soit acceptée. La condition qui y est attachée est par trop onéreuse. Il n'y a pas de doute, cependant, que M. Carnegie veut sincèrement, — en étant capable, — remplir sa partie du contrat.

Ce ne serait d'ailleurs qu'un pur acte de restitution de la part d'un homme qui a enlevé des millions au peuple, au moyen du tarif qui taxe l'industrie et les entreprises commerciales à son profit.

Si M. Carnegie donnait pour les fins publiques, \$5,000 par jour pendant toute l'année, cela lui prendrait plusieurs années pour régler le compte entre lui et le peuple américain.

Les trois années du tarif qui a accumulé des richesses dans la caisse de M. Carnegie et de ses associés, ont réduit le pays à la plus triste condition qu'il ait encore subie pendant ce siècle.

Le McKinleyisme a privé les ouvriers américains du salaire nécessaire à leur existence.

Pourquoi celui qui a profité de la politique qui a ruiné la classe ouvrière ne restituerait-il pas une partie de ce qu'il lui ravi ?

Le bienfait de M. Carnegie, si toutefois il est exécuté, ne sera qu'un acompte sur ce que lui et ses associés doivent au peuple américain.

CONDUITE INDIGNE

Une autre compagnie manufacturière, — cette fois-ci, c'est dans la Pennsylvanie, — vient d'annoncer qu'elle a l'intention de congédier tous ses ouvriers qui sont en faveur de la réforme du tarif.

L'avis à cet effet, dit-on, a été placardé mercredi, et le président de la corporation déclare que, dorénavant, il n'emploiera aucun démocrate.

Cette politique outrageante et méprisable se généralise trop, malheureusement. Il y en a eu un exemple dans cet Etat; on en rapporte un autre dans le Connecticut, et probablement qu'il y a plusieurs cas dont on n'a pas encore entendu parler.

C'est une partie du plan des républicains, de vouloir montrer fausement que les ouvriers favorisent la continuation du tarif McKinley. Et principalement dans un temps comme celui-ci, c'est un acte aussi cruel que lâche.

Maintenant les hommes qui ont recours à l'intimidation pour les pousser à sacrifier de nouveaux leurs intérêts personnels.

Royal Cream.

Son article de toilette à l'extrait de fleurs, découvert après des années de recherches soignées par les chimistes pour améliorer positivement les boutons, les taches de rousseur (rougeurs), le masque chez les femmes (taches jaunes à la figure) et toutes autres décolorations de la peau.

— Chère bichette, dit-il, j'espère parvenir à la relire.

— Les trois souhaits sont accomplis ; je suis la Philanthropie !... Je prends toutes les formes et me sers de tous les moyens pour secourir toutes les infortunes ; j'affectionne ceux qui sont travailleurs, bons, honnêtes, généreux, mais je ne protège jamais les méchants, ni ceux qui veulent s'enrichir aux dépens des autres.

Quatre Preuves de Conviction

Les résultats merveilleux qu'ont obtenus les milliers de personnes qui en ont fait usage, l'approbation de ce fameux remède par les principaux médecins des Universités des Etats-Unis a délégué à l'inventeur, le 30 avril 1889, accompagné d'une lettre de félicitation, l'augmentation de ses demandes, sont quatre preuves de conviction que le Dr DeLalle's Kinium Compound est le seul remède garanti infallible dans tous les cas de débilité générale, pauvreté du sang, épuisement par le travail, manque d'appétit, manque de sommeil, langueur, affaiblissement du système nerveux, etc., etc.

— Pour vous, charmants bébés blancs et roses, des bonbons pour surcroître votre existence; pour vous, jeunes adolescents, des livres pour orner votre intelligence; pour vous, jeunes amoureux, des rêves dorés qui seront la joie de votre foyer familial; enfin, pour vous tous, riches, pauvres, jeunes et vieux, bonheur, santé, longue vie, tels sont, amis lecteurs, les félicités que je vous souhaite du fond de mon cœur.

Préparé par le Dr J. D. DeLalle & Co., Lowell, Mass.

SAVEZ-VOUS

Que vous pouvez acheter des Pianos, Orgues, Harmoniums, Rouleaux de Musique, Musique en feuilles, des Folios de tout genre, et tout ce qui tend à rendre un chez-soi heureux sous le rapport de la musique à des

PRIX JUSTS

CHEZ

GARDNER 45 Rue Prescott.

P. S.—\$40. — Un bon piano carré avec couvert et tabouret. Cinq piastres comptant, et cinq piastres par mois

Wm F. COURTNEY, — AVOCAT —

Chambre 13 et 14 Manson Block, 51 Central St. Lowell, Mass.

J. J. CLUIN OPTICIER



Spécialités pour cas difficiles. Verres ajustés et polis. Ligne complète de lunettes d'opéra, lorgnons, etc., yeux artificiels artistiquement posés.

J. D. GRANT

Orfèvre et Joaillier Pratique 465 rue Merrimack, 2e porte du Memorial Hall, en montant.

donnera à ses pratiques le bénéfice d'une réduction de 35 pour cent sur les montres d'Howard, 10 pour cent sur les Elgin et 5 pour cent sur les Waltham.

Repare les montres et horloges une spécialité.

MARVELO COMPOUND,

Pour le Nettoyage des Habilllements de Dames et Messieurs

Prix 25 Cts

EN VENTE PAR TOUS LES PHARMACIENS

Pharmacie Française

Articles de toilette, Parfumeries du monde élégant, et généralement tous les objets de fantaisie qui peuvent être offerts comme cadeaux à l'occasion des

Fêtes de Noël et du Nouvel An.

Eno. de CABOT et MOODY Sts.

M. N. BRUNELLE

L'un des membres de la maison

J. H. TULLY & CO.,

Invite cordialement tous ses confrères à l'aller voir au

23 EAST MERRIMACK Street.

Lemaitre & Roussin

PHARMACIENS.

Propriétaires du "Ward Five Drug Store."

4 RUE CABOT, H. C. LEMAITRE. ERG. ROUSSIN

POUR LES FETES DE

Noel et du Jour de l'An

ALLEZ CHEZ

ELZEAR LAMOUR UX

oh se trouvent un magnifique choix de Bijouteries de toutes sortes propres à être offertes en cadeau.

37 1-2 Rue Cheever, 68 Rue

LA COMPAGNIE DU GAZ

DE LOWELL, Délivré promptement le

CHARBON * COKE

Aux Prix Suivants Casés par (chaldron) 36 boisseaux. Livré à domicile, \$4.50. Demi (chaldron), \$3.25.

Non-casés, livré à domicile \$4.00. Demi (chaldron) \$2.00

GAZ AVEC ESCOMPTE \$1.00 LE MILLE PIEDS.

Poeles a Gaz montés et a Louer

SEWALL G. MACK, Président. JACOB ROGERS, Trésorier. D. C. BATTLE, Commis.

DIRECTEURS

Sewall G. Mack, James B. Francis, Levi Sprague, Jacob Rogers, John F. Kimball, Alexander, G. Gunnock, George B. Motley.

La COMPAGNIE du GAZ

DE LOWELL.

Respectez vos Morts

Si vous désirez des funérailles pompées pour vos parents ou proches adieu-vous à

F. X. ALBERT

Entrepreneur de pompes funebres 1 No 3 Rue Tucker, Petit Canada, Lowell, Mass.

3e prix sont plus bas qu'ailleurs, n'ayant pas de loyer à payer. Vous trouverez un bon choix de meubles, tapis, poeles, lits, matelas

ALLEZ CHEZ

Cyrille Constantineau

— POUR VOUS —

Articles de toilette, Chemises, Collets, Gravates, Mouchoirs, Parapluies, Etc., Etc.

HANOVER ET MERRIMACK.

POUR VOUS

Chaussures, Bottines et Cliquas

— ALLEZ CHEZ —

C. E. MONCEAU

452 RUE MERRIMACK.

Nous les avons dans tous les différents patrons pour couvrir à tout le monde. Choisissez qui vous convient. Chacun qui paraîtra bien. Choisissez qui soit au confort pour les pieds et au prix. Aussi un assortiment complet d'articles évendus à des prix qui défient toute concurrence.

Callahan & Sanborn

3 Bride St

Ont en main le plus vaste assortiment de Parapluies (Serres), et Portes Grillées; pour éviter les mouches et les moustiques; les prix sont les plus bas de la ville. Rien de plus ou de mieux dans les chapeaux, toutes les maisons devraient en être pourvues. La clientèle canadienne est respectueusement invitée.

601 de la rue Merrimack

P. LYNCH

Marchands de Vins

ET— Importateur de Liqueurs Etrangères, Bières, L'agers, de toutes sortes.

Souscrivez

Immédiatement

POUR 25 CTS

SEULEMENT

une Magnifique Brochure Contenant Le

COMPTE .: RENDU .: OFFICIEL

— DE LA —

XVIIIe

Convention * Nationale

CANADIENS-FRANCAIS

Des Etats-Unis

Tenue a Chicago, ILL

Les 22, 23, 24 et 25 Sept 93

Avec un Appendice renfermant les discours des principaux orateurs et grandement illustré

Toutes les Societes Nationales

Devraient voir a procurer des exemplaires de cet ouvrage a leurs membres

TOUT CANADIEN -- FRANCAIS

Demeurant dans les Etats-Unis, devrait se faire un devoir d'acheter une copie du Rapport Officiel.

Comme le Tirage est Limite,

Tous sont priés de nous envoyer leurs commandes le plus tôt possible.

Les Premiers Venus, Les Premiers Servis.

Adressez vos Ordres a

LA Cie DE PUBLICATION

DU " NATIONAL "

93 RUE MARKET 93

LOWELL, MASS.

— MEILLEUR ORIGINAL —



JOSEPH ALBERT. No. 57 Rue Cheever, Lowell, Mass.

Les affaires toujours croissantes du populaire

Entrepreneur De Pompes Funebres,

M. Albert assisté de M. Amédée Archaebault comme directeur des funérailles, ont mis son établissement sur un pied qui assure entièresatisfaction au public.

DURANT & ROGERS, BIJOUTIERS.

Nous avons réduit les prix sur toute la ligne de nos marchandises pour nous mettre en harmonie avec les temps.

Central and Middle.

La Dypsepsie sous toutes ses formes, Rhumatisme, Goutte, Plaies, Ulcères, Dartres, Epilepsie, Phthisie, Maladies spéciales à la femme, Impuissance, Affectif contagieux, Griefes sires et certains de toutes maladies anciennes, chroniques, dites incurables, sans poisons qui empoisonnent et ruinent à jamais les plus fortes constitutions.

INCROYABLE, MAIS VRAI!

La Dypsepsie sous toutes ses formes, Rhumatisme, Goutte, Plaies, Ulcères, Dartres, Epilepsie, Phthisie, Maladies spéciales à la femme, Impuissance, Affectif contagieux, Griefes sires et certains de toutes maladies anciennes, chroniques, dites incurables, sans poisons qui empoisonnent et ruinent à jamais les plus fortes constitutions.

VIVE La Canadienne!

Les ouvriers de cette ville se sont réunis dans la soirée de l'Etat-C'est un bon moyen de se faire respecter. Tous les ouvriers devraient en faire partie.

H. H. WILDER & CO

Commerçants de Fournaises et Poèles, Ustensiles de Cuisine de toutes sortes.

Plombiers, Ferblantiers

Les plus bas prix Une visite est sollicitée.

H. H. WILDER & Co

15 et 17 Rue Market

GRANDE VENTE A 50 p. c. DE REDUCTION.

M. Chs. Campbell, successeur de MM. Genest & Cie informe le public qu'il veut écarter de suite son stock consistant en

POELES, FOURNAISES SETS DE CHAMBRE A COUCHER

MATELAS, SPING 3 SOFAS, CHAISES, TAPIS, ETC.

CHAS CAMPBELL, Lowell, Mass.

PORTE VOISINE DU DR. HENOTTE.

AMOUR XI Probablement le chagrin concentré faisait les trois quarts de sa sauvagerie.

AMOUR XI Probablement le chagrin concentré faisait les trois quarts de sa sauvagerie.

QUEBEC. Il est tumeur dans les cercles négatifs de la ville de Québec qu'un négociant bien posé doit produire une demande de divorce devant le comité du sénat.

MONTREAL. M. le juge Doherty a rendu sa décision dans la cause de A. Lebeau, hôtelier, contre J. Plouffe, boucher.

LES PRIX BAISSENT. Notre commerce de Noël a été bon, de sorte que nous allons nous défaire de notre stock à des bas prix.

Boston & Maine R. R.

Commentant le 24 Septembre.

LES TRAINS LAISSANT LA STATION DE LA RUE CENTRAL... Pour Boston, à 6.50, 8.10, 9.35, 10.55, à 11.30, 12.45, 3.30, 4.10, 4.45, 6.15, 6.55, 8.25, p. m. DIMANCHE, 8.30 à 12.05, 4.15, 5.35, 7.30 p. m.

AMOUR XI

Probablement le chagrin concentré faisait les trois quarts de sa sauvagerie. Le distraire serait une bonne œuvre, qu'Irène et Maurice, les deux amis, accompliraient en commun.

Nouvelles du Canada

QUEBEC. Il est tumeur dans les cercles négatifs de la ville de Québec qu'un négociant bien posé doit produire une demande de divorce devant le comité du sénat.

Nouvelles du Rhode Island

M. E. Visa, directeur. M. le curé Gavrin a donné une instruction à la messe de 9 heures et le soir aux vêpres qui a été comme toujours gâtée.

LES PRIX BAISSENT

Notre commerce de Noël a été bon, de sorte que nous allons nous défaire de notre stock à des bas prix.

Division du Sud.

Le 24 Sept. 93, les trains laissent la Station de la rue Merrimack, Lowell, comme suit: Pour Boston, à 5.45, 6.30, 7.50, 8.45, 9.25, 10.50, 11.00, à 12.10, 1.35, 2.10, 3.00, 4.30, 5.40, p. m. DIMANCHE, 7.45, 8.45, 9.15, p. m.

AMOUR XI

Probablement le chagrin concentré faisait les trois quarts de sa sauvagerie. Le distraire serait une bonne œuvre, qu'Irène et Maurice, les deux amis, accompliraient en commun.

Nouvelles du Canada

QUEBEC. Il est tumeur dans les cercles négatifs de la ville de Québec qu'un négociant bien posé doit produire une demande de divorce devant le comité du sénat.

Nouvelles du Rhode Island

M. E. Visa, directeur. M. le curé Gavrin a donné une instruction à la messe de 9 heures et le soir aux vêpres qui a été comme toujours gâtée.

LES PRIX BAISSENT

Notre commerce de Noël a été bon, de sorte que nous allons nous défaire de notre stock à des bas prix.

Concord & Montreal R.R.

Ligne de la Valley Merrimack.

Après le 25 Sept. 1893, les trains circuleront comme suit, laissant Manchester: Pour Nahant, Lowell à Boston, à 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15, 3.30, 3.45, 4.00, 4.15, 4.30, 4.45, 5.00, 5.15, 5.30, 5.45, 6.00, 6.15, 6.30, 6.45, 7.00, 7.15, 7.30, 7.45, 8.00, 8.15, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 11.00, 11.15, 11.30, 11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 1.00, 1.15, 1.30, 1.45, 2.00, 2.15, 2.30, 2.45, 3.00, 3.15,

O'DONNELL AND GILBRIDE

BUREAUX A LOUER
Quelques bureaux de première classe, ayant toutes les aménagements modernes, dans notre nouvel édifice, à l'angle des rues Merrimack et Palmer.
Adresser les offres à O'DONNELL & GILBRIDE

People Reflechi
People Economique

Les gens qui ne dépensent jamais un dollar sans être sûrs d'avoir son équivalent, sont les gens pour lesquels nous écrivons notre réclame, aujourd'hui.

Une Vente Réduite de

Manteaux d'Hiver et de FOURRURES

Qui fera plaisir au cœur et à la bourse. Une valeur de deux dollars comptant. Voici le prix qui vont rendre le commerce tel qu'il devrait être.

Gilets et Collettertes de Dames

Réduits à \$1.98 Chacun.

40 gilets, la plupart sont noirs, quelques uns sont tan, d'autres sont garnis en fourrure, d'autres unis, points \$2 à \$3, n'importe lequel vaut \$5.00. Réduits à \$3.98 chacun.

1 lot de 80 gilets, la majorité est de couleur noire, excepté environ 1 doz. qui sont bleu marin, plusieurs d'entre eux garnis en Astrakan ou Seal de Chine et signés à tout gilet vendu à \$8.00. Réduits à \$7.50 chacun.

150 gilets noirs et bleu marin, comprenant une variété de formes et de styles, y compris une ligne magnifique de Skirt Coats, brades et garnis en fourrure, qui ont été vendus durant cette saison à \$15 chacun. Réduits à \$10 chacun.

La plus belle collection de beaux gilets, y compris une ligne élégante de gilets échantillon, achetés durant les fêtes. Réduits à \$9.50 chacune.

1 lot de Collettertes de dames, brunes, noires et bleu marine, faites à lignes parementées très larges, garnies en Braidis Hercules et Serpentine et vendus durant cette saison à \$17.00. Réduits à \$14.50 chacune.

Une ligne élégante de Collettertes en peluche de Seal, 27 à 36 pouces de long, avec ligne parcourue de 9 à 120 pouces, garnies en Martre brune et Ponce, détaillées durant cette saison de \$25 à \$30 chacune.

Manteaux d'Enfants

Il n'y a aucune partie de notre stock qui a été aussi réduite que celle de nos Manteaux d'Enfants. Nous avons un assortiment d'une beauté ordinaire de Manteaux de Demoiselles et d'Enfants de 2 à 18 ans, les prix sont de \$1.98 à \$10 chacun.

Manteaux en Fourrure

Réduits à 89 cts chacun.

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure

Un lot d'élégants manteaux en Cooney français qu'on a vendus pendant toute la saison à \$1.50 chacun. Réduits à \$1.79 chacun.

Un lot de Manteaux et Seal Oponon Français et en Astrakan qu'on a vendus durant toute la saison à \$3.50 chacun. Réduits à \$3.69 chacun.

Manteaux en Fourrure



Mrs. MARY ANDREWS, De Crawfordsville, Indiana.

Guerison Presque Miraculeuse.

Rhumatisme, Doublite et La Grippe.
"Pendant plusieurs années j'ai beaucoup souffert du rhumatisme. Durant l'hiver de 1890-91, après avoir été forcé de me servir de béquilles depuis longtemps, j'ai eu dans ma position malheureuse une rude attaque de la grippe, qui me cloua à mon lit et m'y retint pour le reste de l'hiver et presque toute l'année suivante. Comme j'avais une toue sévère, le médecin crut que mes poumons étaient affectés et qu'il y avait peu d'espoir de salut.
A l'automne, je commençai à prendre des Hood's Sarsaparilla, et à ma très grande joie je découvris que j'avais enfin obtenu un remède qui me faisait du bien. De la condition désespérée où je me trouvais, j'attendais que je considérais un bon état de santé. Je faisais tout mon ouvrage et me promettais sans inquiétude. La douleur et l'enflure causées par le rhumatisme sont disparues. Tous mes symptômes ont disparus. Tous mes symptômes ont disparus. Tous mes symptômes ont disparus."
HOOD'S PILLS guérissent la Naouss, le Mal de Tête, l'Indigestion et la Bile. 25c.

Hood's Sarsaparilla

HOOD'S PILLS guérissent la Naouss, le Mal de Tête, l'Indigestion et la Bile. 25c.

Nouvelles Locales

Lundi, 1er jour de l'an 1894, le NATIONAL ne paraîtra pas.

Democrates en Caucous

Les membres démocratiques du prochain gouvernement municipal doivent se réunir en caucus, ce soir, pour s'organiser.

Le choix du candidat à la présidence du conseil y sera probablement décidé et s'il y a unanimité cela équivaudra à une élection.

DE L'OUVRAGE POUR LES DEVOUÉS

Un Exemple à Suivre

La ville de Springfield a inventé un plan au moyen duquel elle peut fournir de l'ouvrage à ceux qui n'ont pas d'emploi d'ici au printemps, quand — en le croit — les anciennes industries redeviendront prospères.

Elle désignera probablement \$25,000 pour l'amélioration de ses rues, l'année prochaine, mais au lieu d'attendre au printemps pour commencer l'ouvrage, elle empruntera de l'argent, et fera travailler les dévoués immédiatement.

On doit d'abord demander l'approbation des citoyens pour de telles améliorations et ces requêtes seront ensuite présentées au bureau des travaux publics, où l'on est à peu près certain qu'elles seront approuvées. C'est un bon exemple à suivre.

Notes

Le rapport consolidé des banques nationales de Lowell, publié à la demande du contrôleur de la monnaie, en date du 19 décembre, nous montre une amélioration générale dans les affaires de notre ville. Si l'on compare ce rapport à celui du 30 octobre, on voit que le capital est augmenté de \$254,769. Les prêts ont diminué de \$384,111. L'argent en caisse a augmenté de \$450,990. Les billets payables ont diminué de \$23,936. Toutes nos banques nationales ont plus que la réserve de 10% exigée par la loi, et elles ont une réserve moyenne de 37% sur leurs dépôts.

TROUVEE COUPOUBLE

SES ENFANTS SE MOUVAIENT DE FAIM

Une femme du nom d'Ellen Crowley a été hier, convaincue d'avoir vendu des liqueurs sans licence à Stovington, Conn.

On ne lui impose qu'une légère amende parce qu'elle a déclaré qu'elle avait vendu ses liqueurs afin de procurer des aliments à ses enfants qui se mouraient de faim.

L'Enfant est Retrouvée

LA PETITE AUREOLE BEAU-CHEMIN DE RETOUR CHEZ SES PARENTS

Elle était Allée chez un Oncle à Monson, Mass.

Enfin, après une absence de plus d'une semaine, la petite Aurore Beauchemin, qui avait quitté le toit paternel en apprenant l'arrestation du vieux Tolman, a été retrouvée.

Malgré les tristes circonstances qui se rattachent à sa disparition, son accueil son retour avec une joie indicible.

La malheureuse femme avait été tellement accablée par la dislocation de ses file qu'elle avait dû prendre le lit.

En partant de chez elle, l'enfant s'est rendue à Monson, Mass., où réside un des frères de sa mère.

Celui-ci fut lui-même surpris de voir l'enfant arriver seule chez lui, mais elle expliqua que ses parents devaient venir la rejoindre bientôt et l'explication parut assez plausible.

Pendant ce temps, son père servait à d'autres parents qu'il a Ware et ailleurs.

Ce n'est qu'avant-hier qu'on songea au frère de Mme Beauchemin, de Monson.

Celui-ci se hâta de répondre et l'heureuse nouvelle rendit la joie dans ce foyer si triste depuis plusieurs jours.

L'enfant n'a pas voulu parler beaucoup de ses relations avec le vieux Tolman et la police ne sait pas si elle devra faire porter une nouvelle plainte contre lui.

TRONCEN DE COU

Une douzaine d'hydropneumatiques ont comparu devant le juge Healy, ce matin. Dix ont été condamnés à l'amende traditionnelle de \$3.00. Patrick Kennedy ira passer 4 mois de prison et Ellen O'Rourke, 5 mois, pour ivrognerie.

Wm. McCarthy, contre lequel il y avait deux accusations de vol, a été condamné à huit mois de prison. Plusieurs autres ont été condamnés.

DERNIERE REUNION

LE GOUVERNEMENT MUNICIPAL DE 1893 SIEGE POUR LA DERNIERE FOIS

SEANCE INTERESSANTE

CHEZ LES ECHIVINS

Les échevins ont eu, hier soir, une séance spéciale. Tous les membres étaient présents et l'échevin Westall présidait.

La pétition de la Western Power Co., pour la nomination d'un officier spécial, plusieurs demandes de licences de bouchers, la demande de licence d'auberge de A. J. Derby, ainsi qu'une réclamation en dommages de H. E. Bicknell, sont transférées aux comités.

Une invitation du poste 42, G. A. R., pour assister à son installation le 3 janvier, est acceptée.

La résolution pour construire un trottoir sur la rue E. G. H. est adoptée en concurrence.

Le greffier de la cité reçoit ordre de publier la nouvelle division des quartiers, en plaçant dans des avis et en donnant des circulaires aux officiers-rapporteurs, aux cotisants et autres officiers des quartiers.

On passe un ordre à cet effet.

On présente le résultat officiel de l'élection municipale et on passe un ordre pour référer les documents à la prochaine administration de la ville.

L'échevin Evans présente une résolution pour permettre à un enfant de jouer sur la scène à la salle d'opéra, mais le président Westall dit que la séance n'a pas été convoquée dans ce but et qu'on doit s'en tenir à l'ordre du jour. L'échevin Evans veut en appeler de cette décision, mais le président déclare qu'il ne peut y avoir appel sur cette question.

L'échevin Lovejoy prend le fauteuil et l'échevin Westall demande la reconnaissance de l'affaire de l'extension de la rue First. Le vote est pris et seuls les échevins Westall et Johnson votent pour la motion.

On prend alors un repos de dix minutes. A la reprise de la discussion à 8.30 hrs l'échevin Evans seconde par l'échevin Lovejoy présente une motion de remerciements au maire, au président et au greffier pour leur courtoisie et leur ouvrage efficace pendant l'année écoulée. L'échevin Choate y fait ajouter les sous-greffier, le surintendant des rues et les reporters. La motion est acceptée à l'unanimité puis l'assemblée s'ajourne.

CHEZ LES CONSEILLERS

Le conseil de ville a tenu hier soir sa dernière séance régulière. Le président Benson était au fauteuil et 21 membres étaient présents.

L'ordre enjoignant de transférer les documents à la prochaine administration est accepté.

Alors vient la résolution concernant l'extension de la rue First.

Le conseiller O'Sullivan s'informe du montant des dépenses à encourir.

Le conseiller Tryder parle fortement en faveur de projet, qui dit-il, augmentera la valeur de la propriété immobilière et compensera les dépenses en quelques années.

Le conseiller Noble abonde dans le même sens.

Le conseiller O'Sullivan pense que c'est un fait remarquable que les membres du comité qui ont considéré le sujet sont muets comme des carpes et ne présentent aucun ch. f. Ce qui pourrait être un bon placement de capitaux, comme le dit le conseiller Tryder, mais ce sujet demande à être expliqué et discuté afin de donner un vote intelligent.

Le conseiller Dolan, du comité des rues, dit qu'il a signé le rapport et serait prêt à recommencer. Beaucoup de propriétés ont été taxées comme fermes et seraient, avec cette amélioration, mises au nombre des maisons imposables. Cela comprendrait des milliers d'acres.

Le conseiller O'Brien dit qu'après avoir vu l'estimation du coût, il est satisfait. Il parle dans le même sens que le conseiller Dolan.

La résolution d'emprunt de \$20,000 pour l'extension de la rue First est alors mise aux voix. Le conseiller Barclay, seul, vote contre le projet. Les conseillers O'Neil, Custy et Stafford sont absents.

Sur motion du conseiller Dolan, on vote des remerciements au président, au greffier et aux membres de la presse, pour les services qu'ils ont rendus durant le cours de l'année.

Le Président Benson remercie les membres du conseil pour la courtoisie dont ils ont fait preuve dans les débats. Il leur demande d'oublier les quelques offenses involontaires dont il aurait pu se rendre coupable.

Il souhaite à tous une bonne et heureuse année.

Le conseil s'ajourne alors, et le conseiller Constantineau prend le fauteuil pour présider la séance "pour rire."

Le conseiller O'Sullivan présente une motion pour faire nommer un comité pour organiser un banquet. Cette motion est rejetée; alors on présente des motions plus réalisables les unes et les autres, telles que pour faire voter le président, et faire nommer le conseiller Barclay membre du bureau de santé, etc.

Cette séance ne dura pas longtemps, car il devait y avoir une séance du comité des rues, à l'échéance supérieure, et plusieurs membres en furent parties. Ainsi se termina la dernière séance du conseil de ville de 1893.

Le sa-g riches et rouge est produit au-naturellement en prenant Hood's Sarsaparilla que la propriété corporelle est toujours prête pour le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

CHEZ LES ANCIENS, les acteurs ne paraissent sur la scène que le visage couvert d'un masque. L'affection de la peau qui porte ce nom est bien vite guérie par l'usage de la Royal Cream, préparé par J. D. Dumas & Co., Lowell, Mass. En vente chez les pharmaciens canadiens.

FUGITE.—Le temps de la chasse est arrivé et pour se procurer de bons fusils, revolvers ou pistolets, on se rend chez C. Zimmer, au No 16 rue Middle. Poudre et cartouches à des prix modérés. Réparations de fusils et d'armes à feu.

LE MARCHE

On remplit de remède pour la toue, mais aucun ne donne un soulagement et ne guérit aussi promptement que

Ellingwood's Cough Balsam

Les Pharmaciens et Epiciers ont des partous.

Le 24 novembre dernier, un homme de 35 ans environ, se présente à l'hôtel Brunswick et s'inscrit dans le registre sous le nom de J. S. Strong, de New York.

Il déclare à M. Jacques qu'il était à l'emploi d'une compagnie qui était à faire une installation de télé-phones chez Washburn & Moen, manufacturiers. Strong partit apparemment pour New York le 2 de décembre. Avant de partir il engagea des appartements de M. Jacques, lui disant qu'il reviendrait dans deux jours avec quatre des hommes travaillant sous sa direction, pour prendre possession de ses chambres. En règlement de son compte qui s'élevait à \$5.50, il donna un chèque de \$25 sur la First National Bank de Sudbury, en date du 1er décembre et portant la signature de Robert T. Strong. Strong déclara que la signature du chèque était de son père, un riche banquier de New York. M. Jacques accepta le chèque, paya sa facture et remit la balance, \$19.50 à Strong, qui n'a plus reparu à l'hôtel. Le chèque fut donné en paiement par M. Jacques, mais le 1er de décembre il fut retourné avec l'avis que le chèque n'avait pas été honoré. Depuis, M. Jacques a fait des recherches pour découvrir son homme.

Judi, il apprenait que Strong était en cette ville et y vint en toute hâte. La police fut avertie et l'homme fut, en effet, trouvé au Richmond Hotel. Malheureusement, M. Jacques avait oublié de lever un mandat d'arrestation à Worcester et il dut y pourvoir.

La police d'ici, ne pouvant rien faire sous les circonstances, refusa Strong l'utile de dire que l'oiseau s'est enfin de Lowell depuis et l'on ignore de quel côté il a pris son vol.

Liqueurs du Jour de l'An

Dans nos bonnes familles canadiennes l'usage veut que le jour de l'An au matin après que le père de famille a donné sa bénédiction aux enfants, celui-ci débouche une bouteille de bonne liqueur pour saluer la nouvelle année. On ne saurait faire mieux que d'aller chercher ses provisions chez M. C. Roussin, au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

M. Roussin possède ce qu'il y a de mieux en boissons, vins et liqueurs fines, et cela aux prix les plus avantageux.—J.n.o.

PERDU

Lundi soir, entre le pont de la rue Aiken et la rue Merrimack, un porte-monnaie contenant de l'argent. Une récompense est offerte à la personne qui le rapportera chez MM. Boisvert & LeClair, 7 Aiken Ave.—3 fois.

ETAT DE L'OHIO.

CITE DE TOLEDO, COMTE DE LUCAS,) S.S.

Frank J. Cheney, fait serment qu'il est le principal associé de la société de F. J. Cheney & Co., faisant affaires dans la cité de Toledo, comté de Lucas, et que la dite société paiera la somme de Cent Dollars pour chaque cas de catarrhe qui ne peut être guéri par l'usage de Hall's Catarrh Cure.

FRANK J. CHENEY.

Assermenté devant moi et souscrit en ma présence ce 6me jour de décembre, A. D. 1888.

A. W. GLEASON, Notaire Public

Hall's Catarrh Cure est pris comme remède interne et agit directement sur le sang et les surfaces muqueuses du système. Demandez des preuves gratis.

F. J. CHENEY & CO., Toledo, O.

Vendu par les pharmaciens 50 cts

DRS. CUFF ET CONSTANTINEAU, DENTISTES.

Chambres 5, 6, 7, 8

Batiss du Bon Marché, rue Merrimack.

Vous trouverez maintenant le Dr. Constantineau au 1er étage au lieu du 2nd où il était avant. Cette amélioration prouve la prospérité des affaires du Dr. et aussi le fait qu'il a jugé à propos de s'associer un autre dentiste.

Notes Commerciales.

—Le département d'occasions chez A. G. Pollard & Cie est bien nommé, car ils offrent des occasions bien surprenantes, par exemple ils donnent aujourd'hui un lot de bijoux en or, en argent, en platine, en diamants, etc., pour 2 & 5c chaque.

—N'oubliez pas quand vous sortez pour faire des achats, que la maison O'Donnell & Gilbride est l'un des plus beaux magasins de la ville et que tout s'y vend au meilleur marché possible.

—Si vous avez quelques prescriptions à faire remplir allez chez des pharmaciens compétents tels que Lemaitre et Ruisin, 4 rue Cabot.

—Allez à la New York Branch Cash Grocery 512 rue Merrimack pour vos épicerie et provisions. Notez aussi que vous trouverez à ce magasin un grand choix de bonbons, sucres, etc., pour les fêtes.

—Chez Green, 88 rue Merrimack, se fait de ce temps à une vente à réduction dans les montres et bijoux. Voyez le changement d'annonce.

—Si vous voulez avoir un petit ou amenablement quelconque à moi, ou marché que vous paieriez ailleurs, allez chez Chs. Campbell, successeur de A. G. Genest & Cie, 28 rue Cabot.

—Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

—Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

CHEZ LES ANCIENS, les acteurs ne paraissent sur la scène que le visage couvert d'un masque. L'affection de la peau qui porte ce nom est bien vite guérie par l'usage de la Royal Cream, préparé par J. D. Dumas & Co., Lowell, Mass. En vente chez les pharmaciens canadiens.

FUGITE.—Le temps de la chasse est arrivé et pour se procurer de bons fusils, revolvers ou pistolets, on se rend chez C. Zimmer, au No 16 rue Middle. Poudre et cartouches à des prix modérés. Réparations de fusils et d'armes à feu.

—MM. McDonald Frères, rue Merrimack ont toujours en magasin le plus bel assortiment possible d'habits confectionnés, articles de toilette pour hommes et chapeaux, et cela aux prix les plus bas de la ville. Allez le constater par vous-mêmes.

A NOS ABONNES ARRIERES

Une Occasion Pendant les Temps Durs.

Un certain nombre de nos abonnés étant arriérés quelque peu—et cela, croyons-nous, à cause de temps durs que nous traversons—nous prenons la liberté, à l'occasion du changement d'administration, de leur faire une proposition qui leur facilitera le moyen de continuer leur abonnement sans déboursés considérables.

Ainsi à tous ceux qui sont arriérés de plus de trois mois, nous offrons cet avantage: qu'ils nous envoient une piastre et ils seront considérés abonnés au DRAPEAU NATIONAL pour un an ou au NATIONAL pour 4 mois, à partir du 1er janvier 1894. Si plus tard ils nous envoient le montant de leurs arriérés, ils nous rendront grandement service et nous leur enverrons un reçu avec nos remerciements. Mais il faut que tous ceux qui sont arriérés depuis trois mois nous envoient le montant ci-haut mentionné, s'ils veulent continuer à recevoir notre journal après le 1er janvier, car faute de ce faire, leurs noms seront aussitôt rayés de la liste des abonnés.

Cette offre est faite pour d'ici au 1er janvier 1894 et nous rayons alors de nos listes tous ceux qui n'auront pas voulu en profiter.

NOUVELLES DE MANCHESTER.

—Les officiers de police sont tous sur le qui-vive. Bien qu'il ait été annoncé qu'il n'y aura d'abord que peu de changements de faits, tous ont hâte de savoir si leur commission sera révoquée ou non. Il y a aussi un couple de cents aspirants qui attendent avec impatience que les commissaires fassent les nominations. Les neuf dixièmes de ces aspirants se croient sans doute appelés à une vocation dans laquelle ils n'entreront jamais.

—Marie Lafrenière, jeune fille de 14 ans et quelques mois, enfant de Adolphe Lafrenière, décédée avant-hier, a été envoyée hier en Canada par M. F. X. Chenette.

—MM. André Robitaille et Charles Lussier, se proclamant les meilleurs joueurs de Quatre-Sept de Manchester, lancent un défi à tous les venants.

—M. John H. Groulx est retenu à sa résidence par une sévère attaque de pneumonie.

—Ce soir, dans la salle du Mirror à lieu le banquet donné aux porteurs et aux vendeurs de journaux. Il est probable que très peu manqueraient à l'appel.

—Les personnes dans les noms suivants ont obtenu des permis de mariage cette semaine: Ernest J. Bartlett, 24, et Alice A. Mars, 29; Frank H. Barpee, 25, et Mary F. Chaudier, 23; Sherman L. Whipple, 31, et Maria R. L. Cough, 30; Fred. Rossars, 24, et Edith Sterling, 23. Ces deux dernières personnes viennent d'Angleterre.

—Lorsqu'il a été payé un dividende de 25 pour cent par l'ex-Commonwealth Bank il y a quelques temps, il a aussi été annoncé que la banque d'épargne Derryfield devait aussi payer un dividende de 25 pour cent, c-à-d environ \$38,000. Mais la Derryfield Bank se trouvant un des actionnaires de la Commonwealth Bank, ne peut retirer maintenant le dividende de \$7,000 que lui doit la banque faillie, et le curateur de la banque d'épargne, M. Taggart, devra se contenter pour le moment de distribuer \$31,000 au bénéfice de longs mois. Il faut qu'il soit ainsi, car il faut en passer par les ordres du contrôleur de la monnaie, M. Eckels.

—Les pompiers ont été appelés au No 67 rue Central hier soir vers 8 heures, pour éteindre un feu de cheminée. L'engin chimique a suffi pour tout remettre dans l'ordre. Il n'y a pas de dommages.

—C'est à 8 heures ce soir qu'aura lieu le dîner des porteurs de journaux.

—Ceux qui voudront voir M. Magloire Moreau sont priés d'aller à sa résidence, 149 rue Manchester.

—Il y avait cinq vagabonds la nuit dernière à la station de police.

—L'ingénieur de la cité est à préparer un résumé de tous les ouvrages qui se sont faits pour égoûts et pour rues nouvelles durant l'année.

—Le concert et le bal de la société Queen City Circle, No 141 en un magnifique succès. La salle Mechanic's était très artistiquement décorée et l'assistance était nombreuse.

—Les officiers de police Welch, Kain